

Legends of the Buddhist Saints

Apadānapāli

TRANSLATED BY
JONATHAN S. WALTERS,
WHITMAN COLLEGE, 2017

Khaṇḍaphuḷliya

Jonathan S. Walters

Copyright © 2026 Jonathan S. Walters.

PUBLISHED BY JONATHAN S. WALTERS AND WHITMAN COLLEGE

<https://apadanatranslation.com>

Licensed under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike (CC BY-NC-SA 4.0) license (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>).

Printed September 2026

[193. Khaṇḍaphuḷliya¹]

In the great woods was a stupa
of Phussa, the Blessed [Buddha].
At that time there was a tree there,
broken [in half] by elephants. (1) [2225]

Full of delight at the virtues²
of him Honored in the Three Worlds,
smoothing out the uneven [ground,]³
I offered [some very] pure alms. (2) [2226]

In the ninety-two aeons since
I did that [good] karma then,
I've come to know no bad rebirth:
that's the fruit of [giving] pure alms. (3) [2227]

Seventy-seven aeons hence⁴
there were sixteen Jitasenas⁵
wheel-turning monarchs with great strength,
possessors of the seven gems. (4) [2228]

The four analytical modes,
and these eight deliverances,
six special knowledges mastered,
[I have] done what the Buddha taught! (5) [2229]

Thus indeed Venerable Khaṇḍaphuḷliya Thera spoke these verses.

The legend of Khaṇḍaphuḷliya Thera is finished.

¹“Broken Blossoming-er”

²lit., delighted by the virtues

³lit., “making the uneven [ground] even”

⁴lit., “in the seventy-seventh aeon”

⁵“Victorious Army”